

# enxuta

## Manual de Instrucciones

MOD. AAENXP3S-12000



**ACONDICIONADOR DE  
AIRE PORTATIL**



**Smart**

GELBRING  
IMPORTACIONES 

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Este aparato es para uso doméstico exclusivamente.
- Desconecte el aparato de su fuente de alimentación durante el servicio y cuando sustituya piezas y lo limpie.
- Tenga en cuenta: Compruebe en la placa de características el tipo de gas refrigerante utilizado en su aparato.
- Información específica sobre los aparatos con gas refrigerante.  
Se recomienda no perforar el circuito de refrigeración del aparato. Al final de su vida útil, entregue el aparato a un centro especial de recogida de residuos para su eliminación.  
GWP (potencial de calentamiento global): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.
- Este sistema hermético contiene gases fluorados de efecto invernadero.
- INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL: Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kioto.
- No utilice esta unidad para funciones distintas a las descritas en este manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el enchufe está conectado firme y completamente a la toma de corriente. Puede resultar en el riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No enchufe otros aparatos en la misma toma de corriente, ya que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
- No desmonte ni modifique el aparato ni el cable de alimentación, ya que puede haber riesgo de descarga eléctrica o incendio. Cualquier otro servicio debe ser remitido a un técnico cualificado.
- No coloque el cable de alimentación o el aparato cerca de un calentador, radiador u otra fuente de calor. Puede resultar en el riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Este aparato está equipado con un cable que tiene un hilo con toma de tierra conectado a una clavija con toma de tierra o lengüeta de conexión a tierra. La clavija debe conectarse a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra. No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la clavija o lengüeta de conexión a tierra de este enchufe.
- La unidad debe utilizarse o almacenarse de forma que esté protegida de la humedad, por ejemplo, de la condensación, de las salpicaduras de agua, etc. Desenchufe la unidad inmediatamente si esto ocurre.
- Transporte siempre su aparato en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y nivelada durante su uso. Si el aparato se transporta tumbado de lado, debe ponerse de pie y dejarse desenchufado durante 6 horas.
- Utilice siempre el interruptor del panel de control o del mando a distancia para apagar la unidad, y no inicie o detenga el funcionamiento enchufando o desenchufando el cable de alimentación. Puede resultar en el riesgo de descarga eléctrica.
- No toque los botones del panel de control con los dedos mojados y húmedos.
- No utilice productos químicos peligrosos para limpiar o entrar en contacto con la unidad. Para evitar que se dañe el acabado de la superficie, utilice sólo un paño suave para limpiar el aparato. No utilice cera, diluyente o un detergente fuerte. No utilice el aparato en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
- Si el aparato emite sonidos extraños o emite humo u olores extraños, desenchúfelo inmediatamente.
- No limpie el aparato con agua. El agua puede entrar en la unidad y dañar el aislamiento, creando un peligro de descarga. Si entra agua en la unidad, desenchúfela inmediatamente y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
- Utilice dos o más personas para levantar e instalar la unidad.
- Agarre siempre el enchufe cuando enchufe o desenchufe el aparato. Nunca desenchufe tirando del cable. Puede provocar riesgo de descarga eléctrica y daños.

- Instale el aparato en un suelo resistente y nivelado que pueda soportar hasta 50 kg (110 libras). La instalación en un suelo débil o desnivelado puede suponer un riesgo de daños materiales y personales.

Si el aparato tiene la función Wi-Fi, la potencia de transmisión: menos de 20dBm, y el rango de de radiofrecuencia es: 2412MHz-2472MHz.

Según la norma IEC:

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar un peligro.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado.

#### IMPORTANTE - MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA

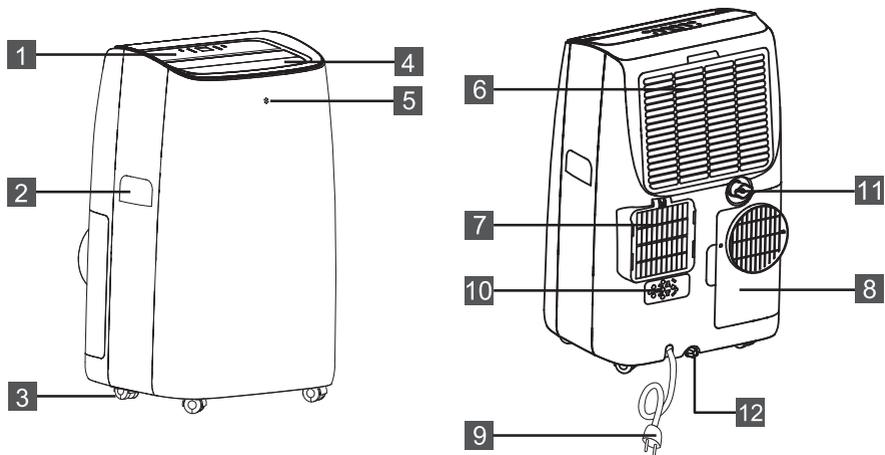
Este producto viene equipado de fábrica con un cable de alimentación que tiene un enchufe de tres clavijas con toma de tierra. Debe conectarse a un receptáculo con conexión a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. Si el circuito no tiene un receptáculo con conexión a tierra, es responsabilidad y obligación del cliente cambiar el receptáculo existente de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. La tercera clavija de conexión a tierra no debe cortarse ni retirarse bajo ninguna circunstancia. No utilice nunca el cable, el enchufe o el aparato si presentan algún signo de deterioro. No utilice su aparato con un cable de extensión a menos que haya sido revisado y probado por un proveedor eléctrico calificado. La conexión incorrecta del enchufe con toma de tierra puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas relacionadas con el aparato. Compruebe con un representante del servicio técnico calificado si tiene dudas de que el aparato está correctamente conectado a tierra.

#### CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, compruebe que:

- La alimentación de red corresponde al valor indicado en la placa de características de la parte trasera del aparato.
- La toma de corriente y el circuito eléctrico son adecuados para el aparato.
- La toma de corriente coincide con el enchufe. Si no es así, sustituya el enchufe.
- La toma de corriente está debidamente conectada a tierra. El incumplimiento de estas importantes instrucciones de seguridad exime al fabricante de toda responsabilidad.

## DESCRIPCIÓN



- 1. Panel de control
- 2. Manija (ambos lados)
- 3. Ruedas
- 4. Deflector
- 5. Receptor de control remoto
- 6. Rejilla de admisión

- 7. Rejilla de salida de aire
- 8. Rejilla de admisión
- 9. Cable de alimentación
- 10. Fijador de enchufes
- 11. Drenaje central
- 12. Drenaje del condensador

## ACCESORIOS

Ilustraciones	Descripción	Cantidad
	Entrada de la manguera Manguera de escape Salida de la manguera	1 conjunto
	Kit de correderas para ventanas	1 conjunto
	Control remoto Batería	1 conjunto
	Manguera de drenaje	1 conjunto

Nota: Todas las ilustraciones de este manual son meramente explicativas. Su aparato puede ser ligeramente diferente. Nota: Todas las ilustraciones de este manual son meramente explicativas. Su aparato puede ser ligeramente diferente.

Asegúrese de que todos los accesorios se retiran del embalaje antes de su uso.

## Instrucciones de instalación ESCAPE DE AIRE CALIENTE

Cuando utilice el aparato en modo frío, el intercambio de aire caliente del condensador debe salir completamente de la habitación.

En primer lugar, coloque la unidad en un suelo plano y asegúrese de que hay un espacio mínimo de 45 cm alrededor de la unidad, y que está cerca de una fuente de alimentación de un solo circuito.

1. Extienda un lado de la manguera (Fig.1), y atornille la entrada de la manguera (Fig.2).
2. Extienda el otro lado de la manguera y atornillelo a la salida de la manguera (Fig. 3).
3. Instale la entrada de la manguera en la unidad (Fig. 4).
4. Fije la salida de la manguera en el kit de deslizamiento de la ventana y selle. (Fig.5 y 6).

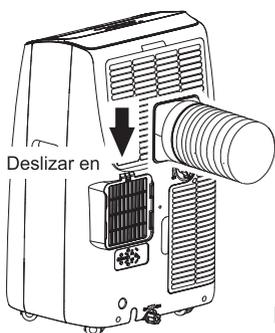
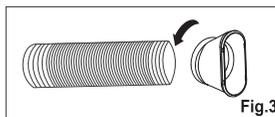
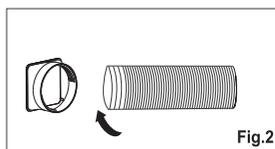
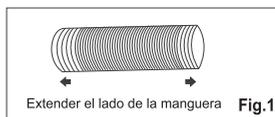


Fig.4



● Cut on opposite side of hole.

El kit de deslizamiento de la ventana ha sido diseñado para adaptarse a la mayoría de las aplicaciones de ventanas verticales y horizontales estándar, sin embargo, puede ser necesario que usted modifique algunos aspectos de los procedimientos de instalación para ciertos tipos de ventanas. El kit de deslizamiento de la ventana puede fijarse con tornillos.

NOTA: Si el hueco de la ventana es inferior a la longitud mínima del kit de deslizamiento de la ventana, corte el extremo sin la sujeción lo suficientemente corto para que quepa en el hueco de la ventana. Nunca recorte el orificio del kit de deslizamiento de la ventana.

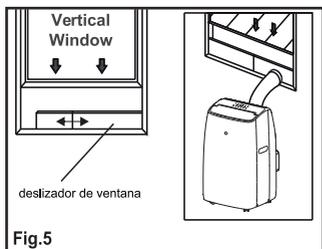


Fig.5

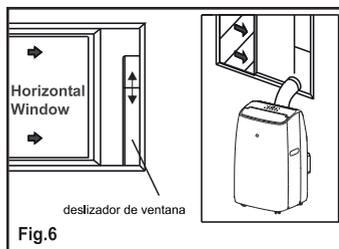


Fig.6

## INSTALACIÓN DEL KIT DE DESLIZAMIENTO DE LA VENTANA

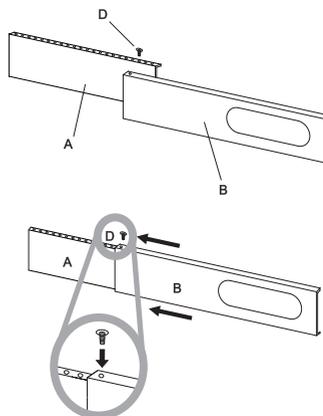
:Partes:

- A) Panel
- B) Panel con un agujero
- D) Tornillo para bloquear el kit de ventana en su lugar

2:Montaje:

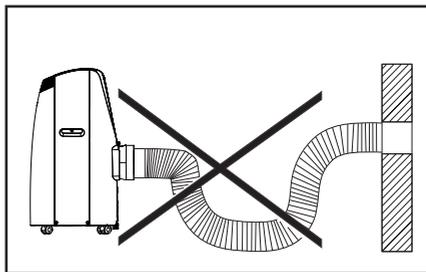
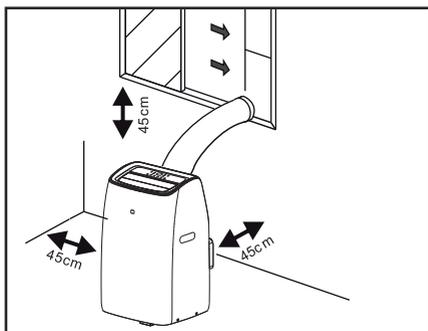
Deslice el panel B en el panel A y ajuste el tamaño a la anchura de la ventana. Los tamaños de las ventanas varían. Con el ancho que requiere su ventana para asegurarse de que no hay huecos o bolsas de aire en el conjunto del kit de la ventana después de la instalación.

3.Enclave el tornillo en los agujeros correspondientes.

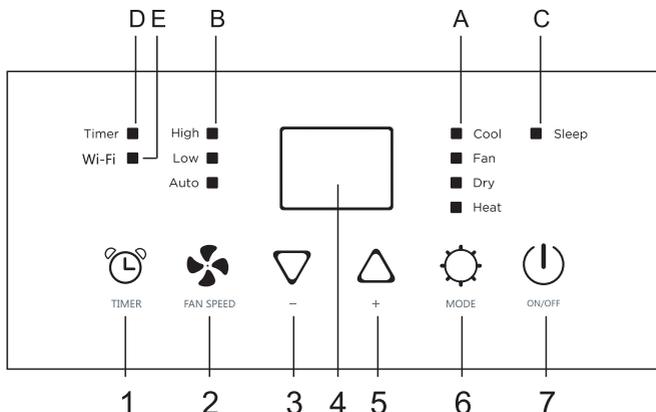


## UBICACIÓN

- La unidad debe colocarse sobre una base firme para minimizar el ruido y las vibraciones. Para una colocación segura, coloque la unidad sobre un suelo liso y nivelado lo suficientemente fuerte como para soportar la unidad.
  - La unidad tiene ruedas para ayudar a su colocación, pero sólo debe rodar sobre superficies lisas y planas. Tenga cuidado al rodar sobre superficies alfombradas. Tenga cuidado y proteja el suelo cuando rueda sobre suelos de madera. No intente hacer rodar la unidad sobre objetos.
  - La unidad debe colocarse al alcance de una toma de corriente con conexión a tierra de capacidad adecuada.
  - No coloque nunca ningún obstáculo alrededor de la entrada o salida de aire de la unidad.
  - Deje al menos 18"(45cm) de alrededor y un espacio alejado de la pared para trabajar con eficacia.
  - La manguera puede extenderse, pero es mejor mantener la longitud mínima requerida.
- Asegúrese también de que la manguera no tenga curvas ni hundimientos pronunciados.



## DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA Y DEL PANEL DE CONTROL



- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Botón del temporizador            | A Símbolo de modo                     |
| 2. Botón de velocidad del ventilador | B Símbolo de velocidad del ventilador |
| 3. Botón de disminución              | C Símbolo de reposo                   |
| 4. Pantalla de visualización         | D Símbolo de temporizador             |
| 5. Botón de aumento                  | E Símbolo de Wi-Fi                    |
| 6. Botón MODE                        |                                       |
| 7. Botón ON/OFF                      |                                       |

Nota: Si al encender la unidad se muestra "CF", significa que la unidad tiene la función Wi-Fi. Cuando la unidad está conectada con el teléfono, el símbolo de Wi-Fi se enciende, y cómo conectarse con el teléfono, por favor consulte el manual de Wi-Fi.

### ENCENDIENDO EL APARATO

Enchúfelo en la toma de corriente, el aparato estará en espera. Presione el botón (⏻) para que el aparato se encienda. Aparecerá la última función activa en el momento de la desconexión.



### Modo COOL

Ideal para el tiempo caluroso y húmedo cuando se necesita enfriar y deshumidificar la habitación.

Para ajustar este modo correctamente:

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo "Cool".
  - Seleccione la temperatura objetivo 18°C-32°C(64°F-90°F) pulsando el botón  o  hasta que aparezca el valor correspondiente.
  - Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .
- Hay tres velocidades disponibles: Alta / Baja / Automática.



La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía de 24°C a 27°C (75°F a 81°F). Se recomienda, sin embargo, no fijar una temperatura muy inferior a la exterior. La diferencia de velocidad del ventilador es más perceptible cuando el aparato está en modo ventilador, pero puede no ser perceptible en modo frío.

### Modo HEAT

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo de Heat.

- Seleccione la temperatura objetivo 13°C-27°C (55°F-81°F) pulsando el botón  o  hasta que aparezca el valor correspondiente.

- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón . Hay tres velocidades disponibles: High / Low / Auto.



- El agua se extrae del aire y se recoge en el depósito.
- Cuando el depósito está lleno, el aparato se apaga y en la pantalla aparece "Ft" (depósito lleno). Hay que extraer el tapón del depósito y vaciar el agua. Vacíe toda el agua restante en un recipiente. Cuando se haya vaciado toda el agua, vuelva a colocar el tapón.
- Una vez vaciado el depósito, el aparato vuelve a ponerse en marcha.

Nota: - Cuando se trabaja en habitaciones muy frías, el aparato se descongela automáticamente, interrumpiendo momentáneamente su funcionamiento normal.

- En este modo, es posible que tenga que esperar unos minutos antes de que el aparato empiece a dar aire caliente.

### Modo FAN

Cuando se utiliza el aparato en este modo, la manguera de aire no es necesario que esté conectada.

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo "Fan".
- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .

Hay dos velocidades disponibles: High / Low.

La pantalla muestra "≡≡" como velocidad alta, " \_ \_ " como velocidad baja.



## Modo DRY

Ideal para reducir la humedad de la habitación (primavera y otoño, habitaciones húmedas, periodos de lluvia, etc.).

En el modo DRY, el aparato debe prepararse de la misma manera que en el modo COOL, con la manguera de salida de aire conectada para permitir que la humedad se descargue al exterior.



Para configurar este modo correctamente:

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo de "Dry".

La pantalla mostrará "dh".

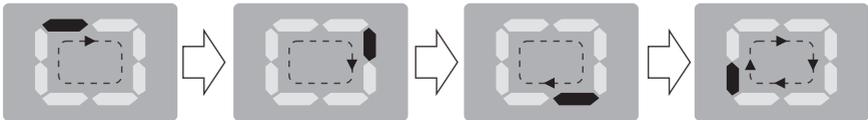
- En este modo, la velocidad del ventilador es seleccionada automáticamente por el aparato y no puede ser ajustada manualmente.

## Modo SMART

El aparato elige automáticamente si funciona en modo frío, ventilador o calor (sólo en algunos modelos).

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el botón  varias veces hasta que la pantalla se muestre como la siguiente:



- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .

Hay tres velocidades disponibles: High / Low / Auto.

Si el aparato es un modelo de sólo refrigeración, la unidad funciona en modo Fan cuando la temperatura ambiente es inferior a 23°C (73°F), y en modo Cool cuando la temperatura ambiente es superior a 23°C(73°F).

Si el aparato es modelo de refrigeración y calefacción, la unidad funciona en modo Heat cuando la temperatura ambiente es inferior a 20°C(68°F), y en modo Fan cuando la temperatura ambiente es de 20°C(68°F) a 23°C(73°F), y Modo Cool cuando la temperatura ambiente es superior a 23°C(73°F).

## AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

Este temporizador puede utilizarse para retrasar la puesta en marcha o el apagado del aparato, lo que evita el derroche de electricidad optimizando los periodos de funcionamiento.

\* Puesta en marcha de la programación

- Encienda el aparato, elija el modo que desee, por ejemplo, el modo de deshumidificación, velocidad alta del ventilador. Apague el aparato.

- Presione el botón "⌚", la pantalla empieza a parpadear, Presione el botón "△" / "▽" para ajustar el tiempo establecido de 0.5 a 24 horas.

- En 5 segundos sin la operación, la función de inicio del temporizador, entonces el símbolo de "Timer" se ilumina.

- Pulse de nuevo el botón "⌚" para cancelar el temporizador, y el símbolo de "Timer" desaparecerá.

\* Cierre de la programación

- Cuando el aparato está funcionando, pulse el botón "⌚", la pantalla empieza a parpadear.

- Pulse el botón "△" / "▽" para ajustar el tiempo establecido de 0.5 a 24 horas.

- En 5 segundos sin la operación, la función de inicio del temporizador, entonces el símbolo de "Timer" se ilumina.

- Presione de nuevo el botón "⌚" para cancelar el temporizador, y el símbolo de "Timer" desaparecerá.

## Cambiar la unidad de temperatura

Cuando el aparato está en funcionamiento, mantenga pulsados los botones "△" y "▽" al mismo tiempo durante 3 segundos, para poder cambiar la unidad de temperatura.

Por ejemplo:

Antes del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como fig1.

Después del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como fig2.



Fig.1



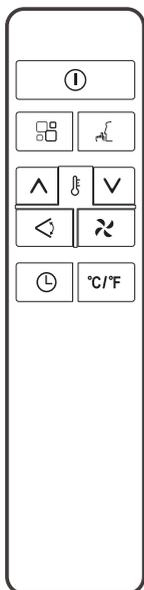
Fig.2

## AUTODIAGNÓSTICO

El aparato dispone de un sistema de autodiagnóstico para identificar una serie de averías. Los mensajes de error se muestran en la pantalla del aparato.

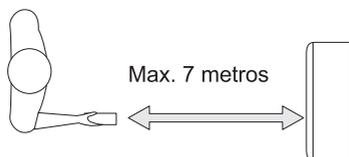
SI SE MUESTRA	QUÉ DEBO HACER?
 <p>FALLO DE LA SONDA (sensor dañado)</p>	<p>Si aparece, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado local.</p>
 <p>TANQUE LLENO ( tanque de seguridad lleno)</p>	<p>Vacíe el depósito de seguridad interno, siguiendo las instrucciones de la sección "Operaciones de fin de temporada" del apartado "Operaciones de fin de temporada".</p>

## Control remoto



	Botón de velocidad del ventilador
	Botón de oscilación
	Botón de reposo
	Botón de aumento
	Botón de disminución
	Botón de On/Off
	Botón de modo
	Botón del temporizador
	Botón de cambio de unidad

- ✓ Apunte el control remoto hacia el receptor del aparato.
- ✓ El control remoto debe estar a no más de 7 metros del aparato (sin obstáculos entre el control remoto y el receptor).
- ✓ El control remoto debe manejarse con extremo cuidado. No lo deje caer ni lo exponga a la luz solar directa o a fuentes de calor. Si el control remoto no funciona, intente sacar la batería, y vuelva a colocarla.



### CÓMO INSERTAR O SUSTITUIR LAS BATERÍAS

- Remove the cover on the rear of the remote control;
- Introduzca dos baterías "AAA" de 1.5 V en la posición correcta posición (consulte las instrucciones del interior del compartimento de las baterías;

#### NOTA:

- ✓ Si se sustituye el control remoto o se desecha, las baterías deben retirarse y desecharse de acuerdo con la legislación vigente, ya que son perjudiciales para el medio ambiente.
- ✓ No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- ✓ No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas.
- ✓ Si el control remoto no se va a utilizar durante cierto tiempo, retire las baterías.

### Modo COOL

Ideal para el tiempo caluroso y húmedo cuando se necesita enfriar y deshumidificar la habitación.

Para ajustar este modo correctamente:

—Presione el botón  varias veces hasta que aparezca la luz del símbolo "Cool".



—Seleccione la temperatura objetivo 18°C-32°C (64°F-90°F) presionando el botón "▲" o "▼" hasta que aparezca el valor correspondiente.

La temperatura más adecuada para la habitación durante el verano varía de 24°C a 27°C

(75°F a 81°F). Se recomienda, sin embargo, no fijar una temperatura muy inferior a la exterior. La diferencia de velocidad del ventilador es más perceptible cuando el aparato está en modo FAN, pero puede no ser perceptible en modo COOL.

### Modo HEAT

Para configurar este modo correctamente:

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo "Heat".
- Seleccione la temperatura objetivo 13°C-27°C (55°F-81°F) pulsando el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca el valor correspondiente.
- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .

Hay tres velocidades disponibles: High / Low / Auto.



- El agua se extrae del aire y se recoge en el tanque.
- Cuando el tanque está lleno, el aparato se apaga y "(tanque lleno)" aparece en la pantalla. Hay que extraer el tapón del tanque y vaciar el agua. Vacíe toda el agua restante en un recipiente. Cuando se haya vaciado toda el agua, vuelva a colocar el tapón.
- Una vez vaciado el tanque, el aparato se pone en marcha de nuevo.

Nota: - Cuando se opera en habitaciones muy frías, el aparato se descongela automáticamente, interrumpiendo momentáneamente el funcionamiento normal. Durante esta operación, es normal que el ruido que produce el aparato.

- En este modo, es posible que tenga que esperar unos minutos antes de que el aparato empiece a emitir aire caliente.

- En este modo, el ventilador puede funcionar durante breves periodos de tiempo, aunque ya se haya alcanzado la temperatura ajustada.

### Modo FAN

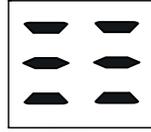
Cuando se utiliza el aparato en este modo, la manguera de aire no es necesario que esté conectada.

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo " Fan ".

- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .

Hay dos velocidades disponibles: High / Low.

La pantalla muestra "  " como velocidad alta, "  " como velocidad baja.



### Modo DRY

Ideal para reducir la humedad ambiental (primavera y otoño, habitaciones húmedas, periodos de lluvia, etc.).

En el modo seco, el aparato debe prepararse de la misma manera que en el modo frío, con la manguera de salida de aire conectada para permitir la salida de la humedad al exterior.

To set this mode correctly:

- Presione el botón  varias veces hasta que aparezca el símbolo "Dry".
- En este modo, la velocidad del ventilador es seleccionada automáticamente por el aparato y no puede ser ajustada manualmente.



### Modo SMART

El aparato elige automáticamente si funciona en modo frío, ventilador o calor (algunos modelos no tienen modo calor).

Para ajustar este modo correctamente:

- Presione el botón  un número de veces hasta que la pantalla se muestre como la siguiente:



Es el modo AUTO cuando la pantalla funcionará circulando.

- Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón .
- Hay tres velocidades disponibles: High / Low / Auto.

Si el aparato es un modelo sólo de refrigeración, la unidad funciona en modo ventilador cuando la temperatura de la habitación es inferior a 23°C (73°F), y en modo frío cuando la temperatura de la habitación es superior a 23°C (73°F).

Si el aparato es modelo de refrigeración y calefacción, la unidad funciona en modo calor cuando la temperatura de la habitación es inferior a 20°C(68°F), y en modo ventilador cuando la temperatura de la habitación es de 20°C(68°F) a 23°C(73°F), y en modo frío cuando la temperatura de la habitación es superior a 23°C(73°F).

### Modo SWING

Esta función mueve los deflectores para ajustar la dirección del flujo de aire.

Para configurar esta función correctamente:

- Presione el botón  para seleccionar el deflector horizontal que se moverá automáticamente hacia arriba y hacia abajo.
- Presione de nuevo el botón  para desactivar esta función.



### Modo SLEEP

Esta función es útil para la noche, ya que reduce gradualmente el funcionamiento del aparato.

Para ajustar esta función correctamente:

- Seleccione el modo frío o calor como se ha descrito anteriormente.
- Presione el botón .

El aparato funciona en el modo previamente seleccionado.

Cuando elijas la función de dormir, la pantalla reducirá el brillo, y la velocidad del ventilador será baja.

La función SLEEP mantiene la habitación a una temperatura óptima sin fluctuaciones excesivas de temperatura o humedad con un funcionamiento silencioso. La velocidad del ventilador está siempre en Baja, mientras que la temperatura y la humedad de la habitación varían gradualmente para garantizar el mayor confort.

Cuando está en modo COOL, la temperatura seleccionada aumentará 1°C(1°F) por hora en un período de 2 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las siguientes 6 horas. Luego el aparato se apaga.

Cuando está en modo HEAT, la temperatura seleccionada disminuirá en 1°C(1°F) por hora en un período de 3 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las siguientes 5 horas. Luego el aparato se apaga.

La función SLEEP puede cancelarse en cualquier momento durante el funcionamiento pulsando el botón "Sleep", "Mode" o "fan speed".

En el modo DRY y SMART, la función SLEEP sigue estando disponible.

## AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

-Este temporizador puede utilizarse para retrasar la puesta en marcha o el apagado del aparato, lo que evita el derroche de electricidad optimizando los periodos de funcionamiento.

### \* Puesta en marcha de la programación

- Encienda el aparato, elija el modo que desee, por ejemplo, el modo de deshumidificación, velocidad alta del ventilador. Apague el aparato.

- Pulse el botón "⌚", la pantalla empieza a parpadear, pulse el botón "▲" o "▼" para ajustar el tiempo establecido de 0.5-24 horas.

- En 5 segundos sin la operación, el temporizador comienza a funcionar, luego se enciende el símbolo de "Timer".

- Pulse de nuevo el botón "⌚" para cancelar el temporizador, y el símbolo de "Timer" desaparecerá.

### \* Cierre de programación

- Cuando el aparato está en funcionamiento, pulse el botón "⌚", la pantalla empieza a parpadear, pulse el botón "▲" / "▼" para ajustar el tiempo establecido de 0.5 a 24 horas.

- En 5 segundos sin la operación, la función de inicio del temporizador, entonces el símbolo de "Timer" se ilumina.

- Presione de nuevo el botón "⌚" para cancelar el temporizador, y el símbolo de "Temporizador" desaparecerá.

## Cambiar la unidad de temperatura

Cuando el aparato esté en funcionamiento, pulse el botón "°C/°F" y podrá cambiar la unidad de temperatura.

Por ejemplo:

Antes del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como la figura de la izquierda.

Después del cambio, en modo frío, la pantalla se muestra como la figura de la derecha.



Fig. 1

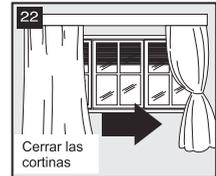
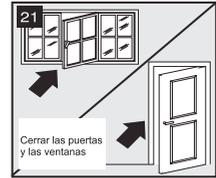


Fig. 2

## CONSEJOS PARA UN USO CORRECTO

Para obtener lo mejor de su aparato, siga estas recomendaciones:

- Cierre las ventanas y las puertas de la habitación que va a climatizar (fig. 21). En el caso de la instalación semipermanente del aparato, debe dejar una puerta ligeramente abierta (tan sólo 1 cm) para garantizar una correcta ventilación;
  - Proteja la habitación de la exposición directa al sol cerrando parcialmente las cortinas y/o persianas para que el funcionamiento del aparato sea mucho más económico (fig. 22);
  - No apoye nunca objetos de ningún tipo sobre el aparato;
  - No bloquee la entrada o salida de aire del aparato. La reducción del flujo de aire provocará un mal funcionamiento y podría dañar el aparato (fig. 23).
  - Asegúrese de que no hay fuentes de calor en la habitación;
  - No utilice nunca el aparato en habitaciones muy húmedas (lavanderías, por ejemplo).
  - No utilice nunca el aparato al aire libre.
  - Asegúrese de que el aparato está sobre una superficie plana.
- Si es necesario, coloque los cierres de las ruedas delanteras.



## MÉTODO DE DRENAJE DEL AGUA

Cuando hay un exceso de condensación de agua en el interior de la unidad, el aparato deja de funcionar y muestra " F E " (TANQUE LLENO como se menciona en AUTODIAGNOSTICO). Esto indica que la condensación de agua necesita ser drenada usando los siguientes procedimientos:

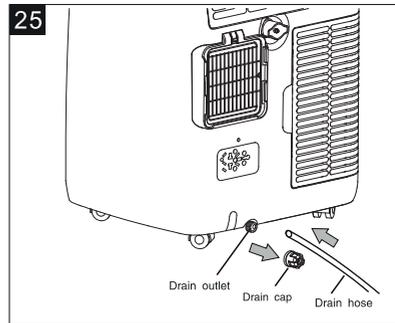
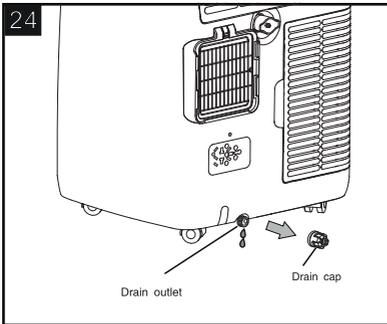
Drenaje manual (fig.24)

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Coloque una bandeja de drenaje bajo el tapón de drenaje inferior. Vea el diagrama.
3. Retire el tapón de drenaje inferior.
4. El agua saldrá y se acumulará en la bandeja de drenaje (no suministrada).
5. Una vez que el agua se haya drenado, vuelva a colocar el tapón de drenaje inferior con firmeza.
6. Encienda la unidad.

### Drenaje continuo(fig.25)

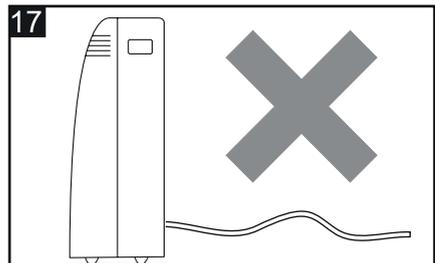
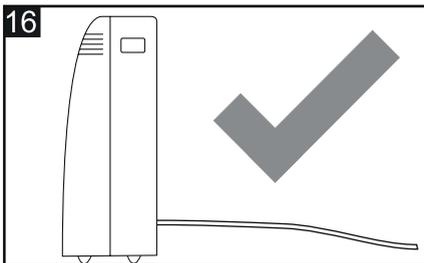
Mientras se utiliza la unidad en modo deshumidificador, se recomienda el drenaje continuo.

- 1 .Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje. Al realizar esta operación puede derramarse algo de agua residual, por lo que debe tener una bandeja para recoger el agua.
3. Conecte la manguera de drenaje (1/2" o 12.7mm, tal vez no suministrada). Vea el diagrama.
4. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera en un desagüe del suelo o en un cubo.
5. Encienda la unidad.



### NOTA

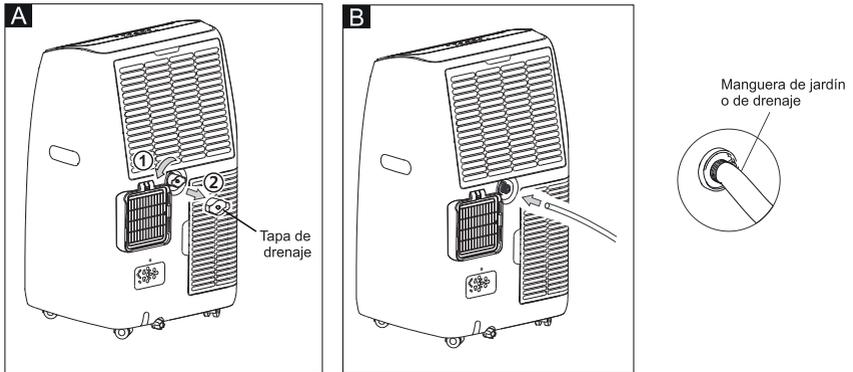
Por favor asegúrese de que la altura y la sección de la manguera de drenaje no deben ser más altas que las de la salida de drenaje, o el tanque de agua no podrá ser drenado. (fig.16 y fig.17)



## Drenaje medio

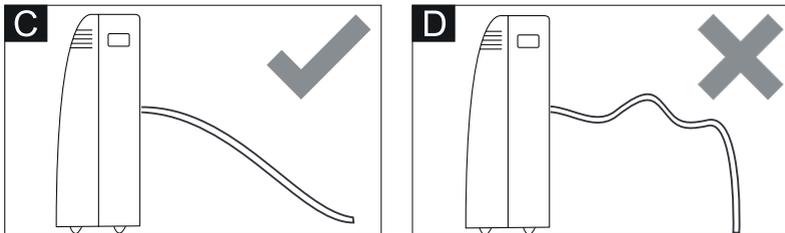
Cuando la unidad funciona en modo seco, puede elegir la forma de drenaje que se indica a continuación.

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje (figura A). Al realizar esta operación puede derramarse algo de agua residual, por lo que debe tener una bandeja para recoger el agua.
3. Conecte la manguera de drenaje (1/2" o 12.7mm, tal vez no suministrada). (fig. B)
4. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera en un desagüe del suelo o en un cubo.
5. Encienda la unidad.



## NOTA

Por favor asegúrese de que la altura y la sección de la manguera de drenaje no deben ser más altas que las de la salida de drenaje, o el tanque de agua no podrá ser drenado. (fig.C y fig.D)



## LIMPIEZA

Antes de proceder a la limpieza o al mantenimiento, apague el aparato pulsando el botón  del panel de control o del mando a distancia, espere unos minutos y desenchúfelo de la toma de corriente.

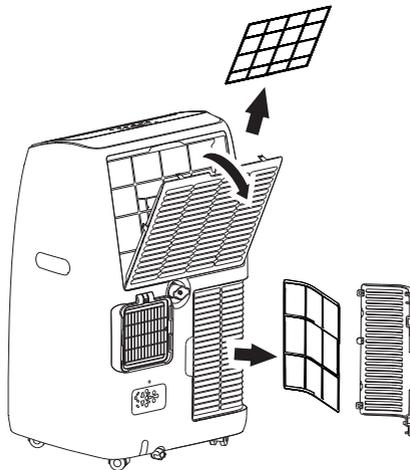
## LIMPIEZA DEL GABINETE

Debe limpiar el aparato con un paño ligeramente húmedo y luego secarlo con un paño seco.

- No lave nunca el aparato con agua. Podría ser peligroso.
- No utilice nunca gasolina, alcohol o disolventes para limpiar el aparato.
- No rocíe nunca líquidos insecticidas o similares.

## LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Para que su aparato funcione eficazmente, debe limpiar el filtro cada mes de funcionamiento. El filtro se puede sacar como en la figura de abajo.



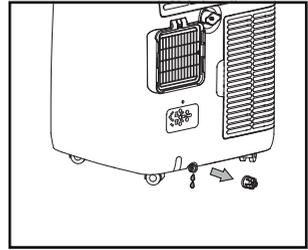
Para evitar posibles cortes, evite el contacto con las partes metálicas del aparato al retirar o volver a instalar el filtro. Puede resultar en el riesgo de lesiones personales.

Utilice un aspirador para eliminar las acumulaciones de polvo del filtro. Si está muy sucio, sumérjalo en agua caliente y aclárelo varias veces. El agua nunca debe estar más caliente que 40°C(104°F). Después del lavado, deje que el filtro se seque y luego coloque la rejilla de entrada en el aparato.

INICIO-FIN DE TEMPORADA OPERACIONES  
CONTROLES DE INICIO DE TEMPORADA

Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados y que el sistema de tierra sea eficiente.

Siga con precisión las instrucciones de instalación.



Entorno de funcionamiento más estricto:

Modo de enfriamiento: 18°C-35°C (64°F-95°F) , 30%RH~90%RH

Modo de calefacción: 10°C-25°C (50°F-77°F), 30%RH~90%RH

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no puede arrancar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay corriente</li> <li>• El enchufe no enchufado en la toma.</li> <li>• El dispositivo de seguridad interno ha tropezado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere</li> <li>• Conecte a la red de electricidad</li> <li>• Espere 30 minutos, si el problema persiste, póngase en contacto con su centro de servicio</li> </ul>
El aparato trabaja por un corto tiempo solamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay curvas en la manguera de escape de aire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque la manguera de escape de aire correctamente, manteniéndolo como corto y libre de curvas como sea posible. para evitar cuellos de botella</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algo impide que el aire se descarge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe y elimine cualquier obstáculo que obstruye la descarga del aire.</li> </ul>
El aparato funciona, pero no enfría la habitación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventanas, puertas y/o cortinas abiertas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre puertas, ventanas y cortinas, teniendo en cuenta los "consejos para el uso correcto" dados arriba.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay fuentes de calor en la habitación (horno, secador de pelo, etc)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine las fuentes de calor</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La manguera de escape de aire está desprendida del aparato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque la manguera de escape de aire en el carcasa en la parte posterior del aparato</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La especificación técnica del aparato no es adecuado para la habitación en la que se encuentra</li> </ul>	
Durante la operación, hay un olor desagradable en la habitación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro de aire obstruido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro como se describe anteriormente.</li> </ul>
El aparato no funciona durante unos tres minutos después de reiniciarlo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El dispositivo de seguridad del compresor interno impide que el aparato se reinicie hasta que hayan transcurrido tres minutos desde la última vez que se apaga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere. Este retraso es parte de la operación normal</li> </ul>
En la pantalla aparece el siguiente mensaje <b>PF / FE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato cuenta con un sistema de autodiagnóstico para identificar una serie de anomalías</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Véase el CAPÍTULO DEL AUTODIAGNÓSTICO</li> </ul>

Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas **Enxuta** y **Queen**, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de UTE, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal, lámparas o similares, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno.

Para el caso fuere necesaria la sustitución del artículo adquirido, descrito en la factura, y la Empresa careciere de stock o se hubiese discontinuado la fabricación o importación, el mismo podrá sustituirse por uno de calidad igual o superior dentro de las marcas importadas o representadas por Gelbring S.A.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:

E-MAIL:

TELÉFONO:

DOMICILIO:

LOCALIDAD:

DEPARTAMENTO:

PRODUCTO:

FECHA DE COMPRA:

MARCA:

MODELO:

N° DE FACTURA:

N° DE SERIE:

DISTRIBUIDOR:

DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:

SELLO Y FIRMA:

GELBRING

IMPORTACIONES

